Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Image not found or type unknow

Державний обліковий номер: 0825U001975

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 27-05-2025

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Єфанова Інна Анатоліївна

2. Inna A. Yefanova

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: доктор філософії

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 035

Назва наукової спеціальності: Філологія

Галузь / галузі знань: гуманітарні науки

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Філологія

Дата захисту: 29-05-2025

Спеціальність за освітою: Мова та література (англійська)

Місце роботи здобувача: Національний університет "Одеська морська академія"

Код за ЄДРПОУ: 01127799

Місцезнаходження: вул. Дідріхсона, буд. 8, Одеса, 65029, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): PhD 8674

Повне найменування юридичної особи: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Код за ЄДРПОУ: 02071091

Місцезнаходження: вул. Дворянська, буд. 2, Одеса, 65082, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Код за ЄДРПОУ: 02071091

Місцезнаходження: вул. Дворянська, буд. 2, Одеса, 65082, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації: Українська

Коди тематичних рубрик: 16.21.05.11, 16.01, 16.01.07.05

Тема дисертації:

1. Соціофонетичні особливості англійського мовлення китайських та індійських моряків (інструментально-фонетичне дослідження)

2. Sociophonetic peculiarities of English speech of Chinese and Indian seafarers (instrumental phonetic investigation)

Реферат/анотація:

1. Актуальність дисертаційної роботи аргументується наступними факторами: по-перше, підвищеним інтересом лінгвістів до вивчення звучного мовлення нових варіантів англійської мови, з метою встановлення найбільш значущих на просодичному рівні відмітних ознак. По-друге, недостатньою теоретичною та експериментальною розробкою проблеми опису просодичних систем досліджуваних варіантів в Індії та Китаї. По-третє, особливим інтересом до вивчення індійської та китайської різновидів англійської мови. Об'єктом дослідження є непідготовлене монологічне мовлення моряків з Індії та Китаю. Предметом дослідження виступають соціофонетичні характеристики англійського мовлення китайських та індійських моряків. Мета дослідження полягає у визначені і описі, а також порівнянні просодичних параметрів мовлення моряків з Індії та Китаю. Для досягнення поставленої мети було розв'язано наступну низку завдань теоретичного та експериментального характеру: 1) розглянути проблему розповсюдження англійської мови

та її становлення у якості міжнародного засобу спілкування; 2) розкрити зміст історичних передумов становлення варіантів англійської мови в Китаї та Індії; 3) з'ясувати зміст поняття «носій мови»; 4) визначити сучасну мовну ситуацію в Китаї та Індії; 5) описати особливості просодичних систем хінді та кантонського діалекту китайської мови; 6) розробити комплексну методику експериментального дослідження з застосуванням методів аудиторського та комп'ютерного аналізу, а також визначити основні перцептивні та акустичні параметри мовлення моряків з Китаю та Індії; 7) встановити комплекс просодичних диференційних ознак, які формують мовленнєву поведінку досліджуваних моряків. Матеріалом дослідження слугували 40 фрагментів непідготовленого монологічного мовлення з інтерв'ю 10 індійськими і 10 китайськими моряками, мовлення яких було записане курсантами Національного університету «Одеська морська академія» під час плавальної практики. Загальна тривалість звучання досліджуваного матеріалу становить 90 хвилин. Тривалість матеріалу, який підлягав акустичному аналізу складає 10 хвилин. Наукова новизна роботи полягає в тому, що в ній вперше: - предметом дослідження було обрано соціофонетичні особливості мовленнєвої поведінки китайських та індійських моряків; - здійснюється спроба системного опису просодичних систем досліджуваних варіантів англійської мови в Індії та Китаї; - визначено просодичні характеристики мовлення моряків з Індії та Китаю з урахуванням соціокультурних та національно-специфічних особливостей; - проведено комплексне експерементально-фонетичне дослідження й окреслено просодичні диференційні ознаки кожного досліджуваного варіанту англійської мови. Теоретичне значення дисертаційного дослідження полягає в подальшому розвитку та вивчанні соціофонетичних особливостей нових варіантів англійської мови в Індії та Китаї. Проведене дослідження становить певний внесок в теоретичну фонетику, в теорію міжкультурної комунікації, теорію мовних контактів, сприяє зануренню знань про просодичну систему мови, її одиницях та місті цієї системи в загальній структурі мови в умовах мовного контактування просодичних систем генетично і типологічно несхожих мов. Практична цінність роботи полягає в тому, що її результати можуть знайти застосування в лекційних курсах з теоретичної фонетики англійської мови: у розділі «Територіальна варіативність англійської мови»; у спецкурсах, спрямованих на ідентифікацію мовця за просодичними ознаками. Отримані результати також можуть застосовуватись в подальших експериментальних і прикладних дослідженнях в області вивчення фонологічних систем мов світу та їх різновидів, автоматичного розпізнання мовлення, а також аналізу і синтезу мовленнєвого сигналу.

2. The dissertation represents the results of the research of sociophonetic peculiarities in speech of seafarers from India and China. Lots of studies of domestic and foreign scientists were dedicated to the main features of the language varieties, their status and functional spheres. The interest in learning of English varieties in India and China, in particular their prosodic level, remains the least investigated. Varieties of English in India and China differ significantly from traditional British, American, Australian due to the fact, that their speakers are bilingual, English acts as the second language for them, performing an important functional load in their speech activity. The analysis of social-historical context of formation of investigated varieties showed that the attitude of native population towards the English language in the territories of modern India and China, changes under the influence of political and economical events. Being on different stages of development, in these countries English serves as a means of expressing national identity. English in India is featured prominently in public life of a multilingual community, being used not only in official spheres, but also aa a means of interethnic communication. English in China is still at the initial stage of nativization, there is a predominant tendency towards the orientation of the indigenous population to external linguistic norms (British or American), that hold high social status as in educational system internationally, and almost unused from within the speech team. A comprehensive electron phonetic investigation was carried out in the work to identify differential features of speech behavior of Indian and Chinese seafarers. The appearance of certain differential prosodic features of the English speech by Indian and Chinese seafarers was caused by means of bilingual situation, influence of autochthonous languages, American and British variants of English on prosodic characteristics of investigated informants. The relevant markers, contributing to expression of national identity of Indian seafarers are: high frequency of Falling, Falling-Rising tones; wave-movement of pre-terminal part of sense-group: high level of pitch; prevalence of medium and speech

tempo. The prosodic markers of Chinese seafarers' speech behavior are: abrupt movement of pitch preterminal part of sense-group; Falling tones realized as an abrupt shift to a lower pitch level on the stressed syllable; Rising tones of wide range; tendency to form plateau areas within diphthongs range. The variation of prosodic parameters adjusted for age factor proved to be in more pausing intensity of young speakers, rapid velocity fluctuation of speech, usage of wave-like scale, extended range in relation to middle-aged speakers, which is characterized by high recurrence of Rising tone and Falling-Rising terminal tone, usage of wave-like scale of narrow range, pausing intensity of speech. The divergent signs of communicative behavior of investigated seafarers taking into account the influence of prosodic parameters of Hindi and Conton dialect of the Chinese language on seafarers' English speech is a high frequency of Falling scale, Rising and Falling-Rising terminal tones, a variative character of range FMT. Prosodic characteristics of speech behavior of Indian and Chinese seafarers obtained by experimental method, can serve as a foundation for the development of a potential prosodic norm, which can be as a means of national identity

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки: Фундаментальні наукові дослідження з найбільш важливих проблем розвитку науково-технічного, соціально-економічного, суспільно-політичного, людського потенціалу для забезпечення конкурентоспроможності України у світі та сталого розвитку суспільства і держави

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності: Не застосовується

Підсумки дослідження: Нове вирішення актуального наукового завдання

Публікації:

- 1. Єфанова І.А. Мелодійні та темпоральні особливості англійського мовлення філіппінських моряків. Закарпатські філологічні студії. Вип.24. Том (1). Ужгород: Видавничий дім «Гельветика», 2022.- С. 100-104. DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.24.1.19
- 2. Єфанова І. А. Мелодійні особливості мовленнєвої поведінки індійських моряків. Записки з Романо-германської філології. Вип. 1 (48). Одеса: «Астропринт». 2022.-С. 25-32. DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2022.1(48).259806
- 3. Єфанова І. А. Просодичні маркери національної ідентичності в мовленні індійських моряків. Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузький збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 64. Том 1, 2023.–С. 259-262. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/64-1-37
- 4. Єфанова І. А. Особливості мовленнєвої поведінки моряків з Індії та Китаю. Записки Романо-германської філології. Вип. 2 (53). Одеса: «Астропринт». 2024.-С. 75-83. DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2024.2(53).324765

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації: Планується до впровадження

Зв'язок з науковими темами: 0119U002439

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Григорян Нектар Разміківна

2. Nektar R. Gryroryan

Кваліфікація: к. філол. н., доцент, 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Код за ЄДРПОУ: 02071091

Місцезнаходження: вул. Дворянська, буд. 2, Одеса, 65082, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Шкворченко Наталія Миколаївна

2. Natalia M. Shkvorchenko

Кваліфікація: д. філол. н., професор, 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи: Міжнародний гуманітарний університет

Код за ЄДРПОУ: 26249278

Місцезнаходження: вул. Фонтанська дорога, буд. 33, Одеса, 65009, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Забужанська Інна Дем'янівна

2. Inna D. Zabuzhanska

Кваліфікація: к. філол. н., доцент, 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи: Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського

Код за ЄДРПОУ: 02125094

Місцезнаходження: вул. Острозького, буд. 32, Вінниця, Вінницький р-н., 21100, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

Рецензенти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Морозова Ірина Борисівна
2. Iryna B. Morozova

Кваліфікація: д. філол. н., професор, 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Код за ЄДРПОУ: 02071091

Місцезнаходження: вул. Дворянська, буд. 2, Одеса, 65082, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Никифоренко Ірина Валеріївна
2. Iryna V. Nykyforenko

Кваліфікація: к. філол. н., доцент, 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Код за ЄДРПОУ: 02071091

Місцезнаходження: вул. Дворянська, буд. 2, Одеса, 65082, Україна

Форма власності: Державна

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR:

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради	Кондратенко Наталія Василівна
Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні	Кондратенко Наталія Василівна
Відповідальний за підготовку облікових документів	Матузкова Олена Прокопівна
Реєстратор	УкрІНТЕІ
Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності	Юрченко Тетяна Анатоліївна